

Ricevimento campione: 11-01-10

Emissione rapporto: 24-02-10

Relazione composta da n° 9 allegati.

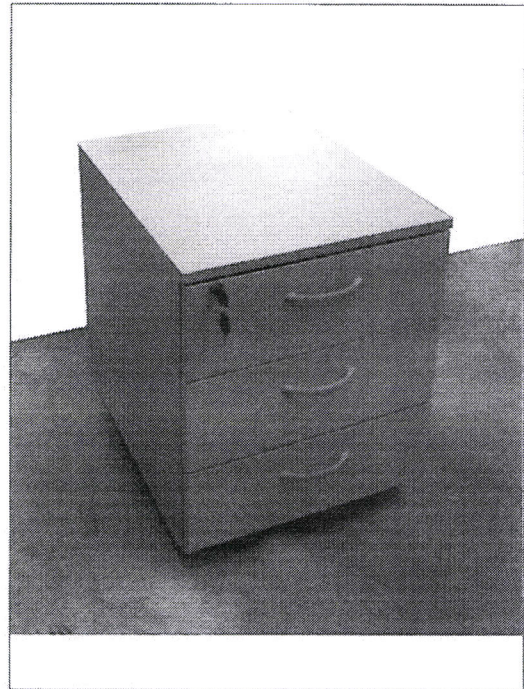
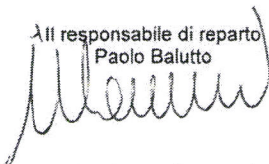
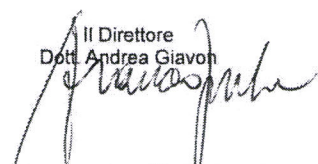
Difetti riscontrati prima della prova: Nessuno

Denominaz. campione: Cassetiera su ruote a tre cassetti.

QUADRIFOGLIO SISTEMI D'ARREDO S.P.A.
VIA CORNARE' 12-FR. BASALGHELLE
31040 MANSUE' (TV)
ITALY**RAPPORTO DI PROVA N° 112318**

Elenco prove eseguite

1. Requisiti generali di sicurezza EN 14073-2:2004, par. 3.4
2. Resistenza dei piani di copertura EN 14073-3:2004, par. 5.4
3. Stabilità elementi autoportanti EN 14073-3:2004, par. 5.5
4. Resistenza degli elementi estraibili EN 14074:2004, par. 6.2.1
5. Durata degli elementi estraibili EN 14074:2004, par. 6.2.2
6. Apertura con urto degli elementi estraibili EN 14074:2004, par. 6.2.3
7. Durata a traslazione dei mobili con ruote EN 14074:2004 par. 6.7
8. Carico totale massimo UNI 8606:1984
9. Resistenza del fondo dei cassetti UNI 9604:1990

Il responsabile di reparto
Paolo BaluttoIl Direttore
Dott. Andrea Giavon

La denominazione e l'eventuale descrizione del campione sono dichiarate dal cliente; il CATAS non s'impegna a verificarne la veridicità. Questo rapporto di prova riguarda il campione sottoposto a prova e solo esso. Aggiunte, cancellazioni o alterazioni non sono ammesse. Il rapporto di prova non può essere riprodotto parzialmente. Salvo diversa indicazione, il campionamento è stato effettuato dal cliente.

Recepc. de la muestra: 11-01-10

Emisión del informe: 24-02-10

Relación constituida por n° 9 anexos.

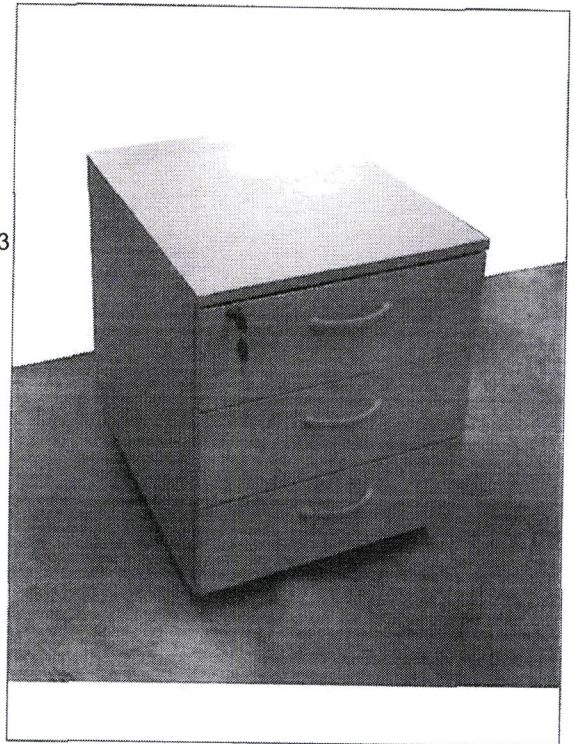
Defectos encontrados antes del ensayo: Ninguno

Denominac.muestra: Cajonera sobre ruedas con tres cajones.

QUADRIFOGLIO SISTEMI D'ARREDO S. P.A.
VIA CORNARE' 12—FR. BASALGHELLE
3 1040 MANSUE' (TV)
ITALIA**INFORME DE ENSAYO N°112318**

Lista de ensayos efectuados

1. Requisitos generales de seguridad EN 14073-2:2004, párr. 3.4
2. Resistencia de los estantes de cobertura EN 14073-3:2004, párr. 5.4
3. Estabilidad de los elementos autoportantes EN 14073-3:2004, párr. 5.5
4. Resistencia de los elementos extraíbles EN 14074:2004, párr. 6.2.1
5. Duración de los elementos extraíbles EN 14074:2004, párr. 6.2.2
6. Apertura con impacto de los elementos extraíbles EN 14074:2004, párr. 6.2.3
7. Resistencia al desplazamiento de los muebles con ruedas EN 14074:2004 párr. 6.7
8. Carga total máxima UNI 8606:1984
9. Resistencia del fondo de los cajones UNI 9604:1990

El Director
Lcdo. Andrea GiavonAll res
Paolo Balutto

La denominación y la posible descripción de la muestra son declaradas por el cliente; CATAS no se compromete a averiguar su veracidad. Este informe de ensayo se refiere a la muestra sometida a ensayo y sólo a eso. No se admiten ampliaciones, anulaciones o modificaciones. El informe de ensayo no puede reproducirse parcialmente. Salvo distinta indicación, el muestreo ha sido efectuado por el cliente.



N.C. 11/2017
CRON. 166/2017

TRIBUNALE DI BELLUNO

VERBALE DI ASSEVERAZIONE TRADUZIONE

L'anno 2017 addì 18 del mese di gennaio nella Cancelleria dell'intestato Tribunale, avanti al Cancelliere sottoscritto, è personalmente comparso/a:

La signora MAGNOLER GRAZIELLA

Nata il 24/02/1960 in Venezuela

Residente a Conegliano in via Asolo 13

Di professione Traduttore/Interprete identificata tramite

Carta d'identità N. AS 8262603 rilasciata dal Comune di Conegliano il 17-08-2011 e valida fino al 16-08-2021, la quale chiede di poter asseverare la traduzione redatta su richiesta di QUADRIFOGLIO Sistemi d'Arredo SPA. Aderendo alla richiesta invita il comparente a prestare il giuramento di rito.

Lo stesso pronuncia la seguente formula: "GIURO DI AVERE BENE E FEDELMENTE PROCEDUTO NELLE OPERAZIONI COMMESSEMI AL SOLO SCOPO DI FAR CONOSCERE AI GIUDICI LA VERITA'".

Letto, confermato e sottoscritto.

IL TRADUTTORE

Graziella Magnoler

IL CANCELLIERE

Funzionario Giudiziario
Antonio Cusce

Antonio Cusce

